

Anhang / Beilagen

a.

VSS Normen 640 070

Gehkomfort in Abhängigkeit der Breite der Gehfläche <i>Confort de marche en fonction de la largeur de la surface piétonne</i>		
Gehfläche <i>Surface piétonne</i>	Gehkomfort <i>Confort de marche</i>	Anwendungsgrundsätze <i>Principes fondamentaux d'application</i>
≥ 1,50 m < 2,00 m	Eingeschränkt für Begegnen, ungenügend für Überholen und Nebeneinandergehen <i>Croisement restreint, insuffisant en cas de dépassement ou de marche côte à côte</i>	Punktuell bei Engstelle, nicht über längere Strecken <i>Ponctuellement à des endroits étroits, en aucun cas sur des longs tronçons</i>
2,00 m	Genügend für Begegnen oder Nebeneinandergehen von zwei Personen mit Standard-Lichtraumprofil Eingeschränkt für zwei Personen mit erweitertem Lichtraumprofil <i>Suffisant pour un croisement ou une marche côte à côte de deux personnes avec un gabarit standard Restreint pour deux personnes de gabarit élargi</i>	Normalfall für Gehweg oder Trottoir, wenn kein grösseres Aufkommen von Personen mit erweitertem Lichtraumprofil <i>Cas normal pour chemin piétonnier ou trottoir lorsque la fréquentation par des personnes au gabarit élargi est faible</i>
2,50 m	Genügend für Begegnungsfälle oder Nebeneinandergehen von zwei Personen mit erweitertem Lichtraumprofil Bequem für zwei Personen mit Standard-Lichtraumprofil <i>Suffisant pour un cas de croisement ou une marche côte à côte de deux personnes avec un gabarit élargi Agréable pour deux personnes de gabarit standard</i>	Normalfall für Strecken mit mittlerem Fussgängeraufkommen und hohen Spitzen <i>Cas normal pour tronçons avec fréquentation piétonne moyenne et des pointes de fréquentation élevées</i>
3,00 m	Genügend für Begegnen oder Nebeneinandergehen von drei Personen mit Standard-Lichtraumprofil Bequem für zwei Personen mit erweitertem Lichtraumprofil <i>Suffisant pour un croisement ou une marche côte à côte de trois personnes avec un gabarit standard Agréable pour deux personnes de gabarit élargi</i>	Strecken mit mittlerem Fussgängeraufkommen und hohem Vorkommen von Personen mit erweitertem Lichtraumprofil <i>Tronçons avec fréquentation piétonne moyenne et fréquentation élevée de personnes au gabarit élargi</i>
3,50 m	Genügend für zwei Personen mit erweitertem und einer mit Standard-Lichtraumprofil Bequem für drei Personen mit Standard-Lichtraumprofil <i>Suffisant pour deux personnes avec un gabarit élargi et une personne avec un gabarit standard Agréable pour trois personnes avec un gabarit standard</i>	Strecken mit hohem Fussgängeraufkommen und vielen verschiedenen Benutzergruppen <i>Tronçons à haute fréquentation piétonne avec de nombreux groupes d'usagers divers</i>
≥ 4,00 m	Grössere Breiten ermöglichen freieres Gehen, Zirkulieren, Aufenthalt usw. <i>De plus grandes largeurs permettant d'aller, de circuler, séjourner librement, etc.</i>	

b.



● Neuer Fussgängerübergang / Mit Neuer Beleuchtung LED zu versehen

○ Bestehende Fussgängerübergänge / Mit Ersatz Beleuchtung LED zu versehen

— Betroffener Trottoirabschnitt an der Dorfstrasse